

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

GEMÄß VERORDNUNG (EU) 2016/425

Der Hersteller Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

erklärt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass der nachstehende Artikel

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

übereinstimmt mit den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425 und übereinstimmt mit der einzelstaatlichen Norm, durch die die harmonisierte Norm

EN 149:2001 + A1:2009

umgesetzt wird und identisch ist mit der PSA, die Gegenstand des von der genannten notifizierten Stelle ausgestellten Zertifikates zur EU-Baumusterprüfbescheinigung über die Baumusterprüfung ist.

Die notifizierte Stelle

BSI Group The Netherlands

Notified Body 2797

John M. Keynesplein 9

NL-1066 EP Amsterdam

hat die EU-Baumusterprüfung durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. **CE722421** vom **15.01.2025** ausgestellt.

Unterzeichnung für und im Namen von Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Sauerland'.

René Sauerland

Chief Executive Officer (CEO)

Ratingen, **15.01.2025**

EU DECLARATION OF CONFORMITY

IN ACCORDANCE WITH REGULATION (EU) 2016/425

The manufacturer Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

hereby declares in their sole responsibility that the following product

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

complies with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 and complies with the national standard, implemented by the harmonized standard

EN 149:2001 + A1:2009

and is identical with the PPE, which is the object of the certificate issued by the named notified body for the EU type examination certificate for the type examination.

The notified body

BSI Group The Netherlands

Notified Body 2797

John M. Keynesplein 9

NL-1066 EP Amsterdam

carried out the EU type examination and issued the EU type examination certificate no. **CE722421** of **15.01.2025** .

Signature for and on behalf of Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Sauerland'.

René Sauerland

Chief Executive Officer (CEO)

Ratingen, **15.01.2025**

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE SELON LE RÈGLEMENT (UE) 2016/425

Le fabricant Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

déclare, sous sa seule responsabilité, que le produit suivant

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

est conforme aux dispositions du règlement (UE) 2016/425 et répond à la norme nationale, transposée par la norme harmonisée,

EN 149:2001 + A1:2009

et identique à l'EPI, qui fait l'objet de la certification délivrée par l'organisme notifiant relative à l'attestation d'examen de type CE.

L'organisme notifié

BSI Group The Netherlands

Notified Body 2797

John M. Keynesplein 9

NL-1066 EP Amsterdam

a réalisé l'examen de type CE et émis l'attestation correspondante,
n° **CE722421** , en date du **15.01.2025** .

Signature par et au nom de Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Sauerland'.

René Sauerland

Chief Executive Officer (CEO)

Ratingen, **15.01.2025**

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SEGÚN EL REGLAMENTO (UE)2016/425

El fabricante Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

declara bajo su exclusiva responsabilidad que el siguiente producto

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

se ajusta a lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/425 y se ajusta a la norma nacional mediante la cual se transpone la norma armonizada

EN 149:2001 + A1:2009

y es idéntico con el EPI objeto del certificado expedido por la autoridad notificante sobre el certificado de examen «UE de tipo» relativo a la prueba de examen de tipo.

El organismo acreditado

BSI Group The Netherlands

Notified Body 2797

John M. Keynesplein 9

NL-1066 EP Amsterdam

ha realizado la prueba de examen CE de tipo y expedido el certificado de examen «UE de tipo» núm. **CE722421** de **15.01.2025** .

Firma por y en nombre de Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'René Sauerland'.

René Sauerland

Chief Executive Officer (CEO)

Ratingen, **15.01.2025**

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SEGÚN EL REGLAMENTO (UE) 2016/425

El fabricante Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

declara bajo su exclusiva responsabilidad que el siguiente producto

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

se ajusta a lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/425 y se ajusta a la norma nacional mediante la cual se transpone la norma armonizada

EN 149:2001 + A1:2009

y es idéntico con el EPI objeto del certificado expedido por la autoridad notificante sobre el certificado de examen «UE de tipo» relativo a la prueba de examen de tipo.

El organismo acreditado

BSI Group The Netherlands

Notified Body 2797

John M. Keynesplein 9

NL-1066 EP Amsterdam

ha realizado la prueba de examen CE de tipo y expedido el certificado de examen «UE de tipo» núm. **CE722421** de **15.01.2025** .

Firma por y en nombre de Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.



René Sauerland

Chief Executive Officer (CEO)

Ratingen, **15.01.2025**

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT A 2016/425 EU RENDELET SZERINT

A gyártó vagy a Közösségben székhellyel rendelkező meghatalmazottja
Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

kizárólagos felelősségére kijelenti, hogy a következő termék

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

összhangban áll a 2016/425 EU rendelet rendelkezéseivel és megfelel a harmonizált szabványt

EN 149:2001 + A1:2009

gyakorlatba átültető nemzeti szabványnak, továbbá megegyezik a bejelentett szervezet által a típusvizsgálatokról szóló EU-típusvizsgálati tanúsítványhoz kiállított igazolás tárgyát képező személyi védőfelszereléssel.

A bejelentett szervezet

BSI Group The Netherlands

Notified Body 2797

John M. Keynesplein 9

NL-1066 EP Amsterdam

elvégezte az EU-típusvizsgálatot és kiadta a **CE722421** sz. **15.01.2025**
keltezésű EU-típusvizsgálati tanúsítványt.

A következő személy aláírásával és nevében Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5,
D-40878 Ratingen.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Sauerland'.

René Sauerland

Chief Executive Officer (CEO)

Ratingen, **15.01.2025**

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΌ (ΕΕ) 2016/425

Με την παρούσα, ο κατασκευαστής ή ο εγκατεστημένος στην κοινότητα εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος
Του Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

δηλώνει με αποκλειστική του ευθύνη ότι το παρακάτω προϊόν

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

συμμορφώνεται με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και με το εθνικό πρότυπο, που αποτελεί
μεταγραφή του εναρμονισμένου προτύπου

EN 149:2001 + A1:2009

και είναι πανομοιότυπο με το ΜΑΠ, το οποίο αποτελεί αντικείμενο του πιστοποιητικού εξέτασης τύπου ΕΕ που
έχει χορηγηθεί από τον αναφερόμενο κοινοποιημένο οργανισμό για την εξέταση τύπου ΕΕ.

Ο κοινοποιημένος οργανισμός

BSI Group The Netherlands

Notified Body 2797

John M. Keynesplein 9

NL-1066 EP Amsterdam

διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ και χορήγησε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ αρ.

CE722421 με ημερομηνία **15.01.2025**.

Υπογραφή για και εξ ονόματος Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.



René Sauerland

Chief Executive Officer (CEO)

Ratingen, **15.01.2025**

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ СЪГЛАСНО РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425

Производителят или упълномощено от него лице в общността
Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

декларират в качеството на единствени отговорни лица, че долупосоченият продукт

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

съответства на предписанията на Регламент (ЕС) 2016/425 и съответства на националната норма,
чрез която се прилага хармонизираната норма

EN 149:2001 + A1:2009

като същото важи за личните предпазни средства, които са предмет на издадения от посочената
нотифицираща служба ЕС сертификат за типово изпитване.

Нотифициращата служба
BSI Group The Netherlands
Notified Body 2797
John M. Keynesplein 9
NL-1066 EP Amsterdam

е извършила ЕС типовото изпитване и е издала ЕС сертификата за типово изпитване с номер
CE722421 от **15.01.2025** .

Подписано за и от името на Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.



René Sauerland
Chief Executive Officer (CEO)
Ratingen, **15.01.2025**

EU-KONFORMITETSERKLÆRING IHT. FORORDNING (EU) 2016/425

Producenten eller hans i fællesskab bemyndigede afdeling
Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

erklærer hermed, ene og alene, i hans ansvarlighed, at det efterfølgende produkt,

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

stemmer overens med bestemmelserne i forordning (EU) 2016/425 og med de enkelte landes standarder,
gennem hvilke den harmoniserede standard omsættes

EN 149:2001 + A1:2009

og som er identisk med PSA, som er genstand for det af det nævnte notificerede sted, udstedte certifikat til
EUtypekontroldokumentationen.

Det notificerede sted
BSI Group The Netherlands
Notified Body 2797
John M. Keynesplein 9
NL-1066 EP Amsterdam

har gennemført EU-typemodellkontrollen og udstedt EU-typemodellkontroldokumentationen med nummer
CE722421 fra **15.01.2025** .

Underskrift til og Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Sauerland'.

René Sauerland
Chief Executive Officer (CEO)
Ratingen, **15.01.2025**

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI U SKLADU S UREDBOM (EU) 2016/425

Proizvođač ili njegov ovlaštenu zastupnik s poslovnim nastanom u Zajednici
Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

ovime izjavljuje pod vlastitom odgovornošću da je dolje navedeni proizvod

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

u skladu s odredbama Uredbe (EU) 2016/425 kao i s nacionalnom normom kojom se prenosi usklađena norma
EN 149:2001 + A1:2009
te da je istovjetan s OZO-om koji je predmet potvrde o EU ispitivanju tipa izdane od navedenog prijavljenog tijela.

Prijavljeno tijelo
BSI Group The Netherlands
Notified Body 2797
John M. Keynesplein 9
NL-1066 EP Amsterdam

obavilo je EU ispitivanje tipa i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa br.
CE722421 od **15.01.2025**.

Potpisano za i u ime Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'René Sauerland'.

René Sauerland
Chief Executive Officer (CEO)
Ratingen, **15.01.2025**



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA ATBILSTOŠI REGULAI (ES) 2016/425

Ražotājs vai tā Kopienā autorizēts pārstāvis
Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

ar šo, uzņemoties pilnu atbildību, apliecina, ka tālāk aprakstītais izstrādājums

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

atbilst Regulas (ES) 2016/425 prasībām un atbilst attiecīgās valsts standartam, ar kuru saskaņotais standarts **EN 149:2001 + A1:2009** tiek īstenots, un ir identisks individuālajam aizsardzības līdzeklim, kas ir priekšmets minētās paziņotās iestādes izsniegtajā ES tipa pārbaudes sertifikātā par tipa pārbaudi.

Paziņotā iestāde
BSI Group The Netherlands
Notified Body 2797
John M. Keynesplein 9
NL-1066 EP Amsterdam

ir veikusi ES tipa pārbaudi un **15.01.2025** izsniegusi ES tipa pārbaudes sertifikātu Nr. **CE722421** .

Parakstīts vārdā Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.

René Sauerland
Chief Executive Officer (CEO)
Ratingen, **15.01.2025**



Anna-Schlinkheider-Straße 5 · 40878 Ratingen · Germany · Tel.: +49 (0) 2102 700 66 0 · Fax: +49 (0) 02102 700 66 70
Amtsgericht Düsseldorf HRB 29268 · USt-IdNr. DE 811490385
Geschäftsführer: Burgia Sauerland, Ralf Sauerland, René Sauerland

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA PAGAL REGLAMENTĄ (ES) 2016/425

Gamintojas arba Bendrijoje įsisteigęs jo įgaliotasis atstovas
Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

prisiimdamas visą atsakomybę pareiškia, kad toliau nurodytas gaminys

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

atitinka Reglamento (ES) 2016/425 nuostatas bei nacionalinį standartą, kuriuo įgyvendinamas darnusis standartas
EN 149:2001 + A1:2009

ir yra tapatus AAP, kuri yra minėtos notifikuotosios įstaigos išduodamo ES tipo tyrimo sertifikato dalykas atlikus tipo tyrimą.

Notifikuotoji įstaiga
BSI Group The Netherlands
Notified Body 2797
John M. Keynesplein 9
NL-1066 EP Amsterdam

atliko ES tipo tyrimą ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą Nr. **CE722421** , parengtą **15.01.2025** .

Už ką ir kieno vardu pasirašyta Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'René Sauerland'.

René Sauerland
Chief Executive Officer (CEO)
Ratingen, **15.01.2025**

EU-CONFORMITEITSVERKLARING IN OVEREENSTEMMING MET VERORDENING (EU) 2016/425

De fabrikant of zijn in de gemeenschap gevestigde gevolmachtigde
Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

verklaart in zijn eigen verantwoordelijkheid dat het volgende product

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

voldoet aan de bepalingen van Verordening (EU) 2016/425 en voldoet aan de nationale norm, ter uitvoering
van de geharmoniseerde norm

EN 149:2001 + A1:2009

en identiek is aan de PBM, die het voorwerp uitmaakt van het certificaat van EU-typeonderzoek voor
typekeuringsverklaringen afgegeven door de aangemelde instantie.

De aangemelde instantie
BSI Group The Netherlands
Notified Body 2797
John M. Keynesplein 9
NL-1066 EP Amsterdam

heeft het EU-typeonderzoek uitgevoerd en heeft het certificaat van EU-typeonderzoek
nr. **CE722421** van **15.01.2025** afgegeven.

Ondertekend voor en namens Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Sauerland'.

René Sauerland
Chief Executive Officer (CEO)
Ratingen, **15.01.2025**

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM (UE) 2016/425

Producent lub jego upoważniony przedstawiciel mający siedzibę na terytorium Wspólnoty Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

niniejszym oświadcza na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

jest zgodny z postanowieniami rozporządzenia (UE) 2016/425 oraz jest zgodny z normą krajową, za pomocą której została wdrożona norma zharmonizowana

EN 149:2001 + A1:2009

i jest identyczna z ŚOI, która jest przedmiotem świadectwa badania typu UE o badaniu typu wystawionego przez wspomnianą wyżej jednostkę notyfikowaną.

Jednostka notyfikowana

BSI Group The Netherlands

Notified Body 2797

John M. Keynesplein 9

NL-1066 EP Amsterdam

wykonała badanie typu UE i wystawiła świadectwo badania typu UE nr **CE722421** z dnia **15.01.2025** .

Podpis w imieniu i na rzecz Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.



René Sauerland

Chief Executive Officer (CEO)

Ratingen, **15.01.2025**

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE CONFORM REGULAMENTULUI (UE) 2016/425

Producătorul sau împuternicitul său de la reprezentanța locală
Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

declară pe proprie răspundere, că produsul de mai jos

Respirator mask P2/P3 with valve : **6622 / 6623 / 6632 / 6633**

îndeplinește cerințele Regulamentului (UE) 2016/425 și pe cele ale standardului național care transpune
standardul armonizat

EN 149:2001 + A1:2009

și este identic cu PSA, care face obiectul certificatului de examinare de tip emis de organismul notificat.

Organismul notificat

BSI Group The Netherlands

Notified Body 2797

John M. Keynesplein 9

NL-1066 EP Amsterdam

a efectuat examinarea de tip UE și a emis certificatul de examinare de tip UE cu
nr. **CE722421** din **15.01.2025** .

Semnare pentru și în numele Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'René Sauerland'.

René Sauerland

Chief Executive Officer (CEO)

Ratingen, **15.01.2025**

VYHLÁSENIE O ZHODE ES PODĽA NARIADENIA (EÚ) Č. 2016/425

Výrobca alebo splnomocnená osoba usadená v Spoločenstve
Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

týmto na vlastnú výlučnú zodpovednosť vyhlasuje, že nižšie uvedený výrobok

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

vyhovuje ustanoveniam nariadenia (EÚ) č. 2016/425 a vyhovuje vnútroštátnej norme, ktorou sa vykonáva harmonizovaná norma

EN 149:2001 + A1:2009

a je identický s OOP, ktorý je predmetom certifikátu EÚ skúšky typu vydaného uvedeným notifikovaným orgánom o skúške typu.

Notifikovaný orgán

BSI Group The Netherlands

Notified Body 2797

John M. Keynesplein 9

NL-1066 EP Amsterdam

vykonal typovú skúšku EÚ a vystavil certifikát EÚ skúšky typu č. **CE722421 z 15.01.2025** .

Podpísané za a v mene Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'René Sauerland'.

René Sauerland

Chief Executive Officer (CEO)

Ratingen, **15.01.2025**

EU-IZJAVA O SKLADNOSTI SKLADNO Z UREDBO (EU) 2016/425

Proizvajalec ali njegov pooblaščenec s sedežem v Skupnosti
Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

s tem z lastno odgovornostjo izjavlja, da je naslednji izdelek

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

skladen z določili Uredbe (EU) 2016/425 in skladen s posamičnim državnim standardom, s katerim se udejanja harmonizirani standard

EN 149:2001 + A1:2009

in je skladen z OVO, ki je predmet certifikata k potrdilu o EU tipskem preizkusu, ki ga je izdala imenovana notificirana služba.

Notificirana služba

BSI Group The Netherlands

Notified Body 2797

John M. Keynesplein 9

NL-1066 EP Amsterdam

je izvedla EU tipski preizkus in izdala potrdilo o EU tipskem preizkusu št.

CE722421 z dne **15.01.2025** .

Podpis za in v imenu Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'René Sauerland'.

René Sauerland

Chief Executive Officer (CEO)

Ratingen, **15.01.2025**

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ V SOULADU S NAŘÍZENÍM EU 2016/425

Výrobce nebo zplnomocněný zástupce společnosti
Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider-Straße 5, 40878 Ratingen, Germany

tímto prohlašuje na svou výlučnou odpovědnost, že následující výrobek

Respirator mask P2/P3 with valve : 6622 / 6623 / 6632 / 6633

je ve shodě s ustanovením nařízení (EU) 2016/425 a ve shodě s vnitrostátní normou, kterou se provádí harmonizovaná norma

EN 149:2001 + A1:2009

a je shodný s typem OOP popsáním v certifikátu ES přezkoušení typu o přezkoušení typu vydaného jmenovaným oznámeným subjektem.

Oznámený subjekt

BSI Group The Netherlands

Notified Body 2797

John M. Keynesplein 9

NL-1066 EP Amsterdam

provedl EU přezkoušení typu a vydal certifikát EU přezkoušení typu č.
CE722421 ze dne **15.01.2025** .

Podpis za a jménem Burgia Sauerland GmbH, Anna-Schlinkheider Straße 5, D-40878 Ratingen.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Sauerland'.

René Sauerland

Chief Executive Officer (CEO)

Ratingen, **15.01.2025**